

VILLE DE  
MONT-ROYAL



TOWN OF  
MOUNT ROYAL

**AVIS PUBLIC  
ADOPTION ET ENTRÉE EN VIGUEUR DU  
RÈGLEMENT  
N° 1435-2**

À sa séance ordinaire tenue le 16 mai 2023, le conseil municipal de Ville de Mont-Royal a adopté le Règlement N° 1435-2 modifiant le Règlement N° 1435 régissant la démolition des immeubles en ce qui a trait aux montants des amendes.

Ce règlement peut être consulté durant les heures d'ouverture, au bureau du greffier situé au 90, avenue Roosevelt ou sur le site web de la ville : [www.ville.mont-royal.qc.ca](http://www.ville.mont-royal.qc.ca).

Le présent règlement entre en vigueur en date de ce jour.

Donné à Mont-Royal, le 19 mai 2023.

**PUBLIC NOTICE  
ADOPTION AND COMING INTO EFFECT  
OF BY-LAW  
NO. 1435-2**

On May 16, 2023, at its Regular Meeting, the Council of Town of Mount Royal adopted the By-law No. 1435-2 to amend By-law No. 1435 with respect to the demolition of immovables with regard to fine amounts.

The By-law may be consulted during regular business hours at the Town Clerk's Office located at 90 Roosevelt Avenue, Mount Royal or on the Town's website: [www.town.mount-royal.qc.ca](http://www.town.mount-royal.qc.ca).

This By-law comes into effect today.

Given at Mount Royal, on May 19, 2023.

Le greffier,

(signé Alexandre Verdy)

Alexandre Verdy  
Town Clerk

**PREMIER PROJET DE RÈGLEMENT N° 1435-2 MODIFIANT LE  
RÈGLEMENT N° 1435 RÉGISSANT LA DÉMOLITION DES IMMEUBLES EN  
CE QUI À TRAIT AUX MONTANTS DES AMENDES**

<b>SOMMAIRE DE LA PROCÉDURE D'ADOPTION</b>	
<b>AVIS DE MOTION ET DÉPÔT :</b>	<b>25 AVRIL 2023</b>
<b>ADOPTION DU PROJET DE RÈGLEMENT :</b>	<b>25 AVRIL 2023</b>
<b>ADOPTION DU RÈGLEMENT :</b>	<b>16 MAI 2023</b>
<b>ENTRÉE EN VIGUEUR :</b>	<b>19 MAI 2023</b>

**ATTENDU QU'**avis de motion a été donné le 25 avril 2023 que le projet de règlement a été déposé à la même séance.

**LE 16 MAI 2023, LE CONSEIL DÉCRÈTE CE QUI SUIT :**

1. L'article 66 du *Règlement n° 1435 régissant la démolition des immeubles* est modifié par le remplacement des mots « de vingt-cinq mille dollars (25 000 \$) » par les mots « d'au moins 10 000 \$ et d'au plus 250 000 \$ ».
2. Le présent règlement entre en vigueur conformément à la loi.

Le maire,

Le greffier,

(signé Peter J. Malouf)

(signé Alexandre Verdy)

Peter J. Malouf

Alexandre Verdy

**FIRST DRAFT BY-LAW NO. 1435-2 TO AMEND BY-LAW NO. 1435 WITH RESPECT TO THE DEMOLITION OF IMMOVABLES WITH REGARD TO FINE AMOUNTS**

ADOPTION PROCEDURE SUMMARY	
<b>NOTICE OF MOTION AND FILING:</b>	<b>APRIL 25, 2023</b>
<b>ADOPTION OF DRAFT BY-LAW:</b>	<b>APRIL 25, 2023</b>
<b>ADOPTION OF BY-LAW:</b>	<b>MAY 16 2023</b>
<b>COMING INTO EFFECT:</b>	<b>MAY 19 2023</b>

**WHEREAS** notice of motion was given on April 25, 2023 and the draft by-law was filed at the same council meeting;

**ON MAY 16, 2023, COUNCIL ENACTED THE FOLLOWING:**

1. Section 66 of *By-law No. 1435 with respect to the demolition of immovables* is amended by replacing the words "twenty-five thousand dollars (\$25,000)" with the words "no less than \$10,000 and no more than \$250,000".
  
2. This by-law shall come into effect according to law.

(Signed Peter J. Malouf)

(Signed Alexandre Verdy)

Peter J. Malouf  
Mayor

Alexandre Verdy  
Town Clerk